

Liszt
 Freudvoll und Leidvoll
 (Goethe, trans. Manney)
 Version 3

Andantino

espressivo una corda

pp

smorz.

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a series of chords and melodic fragments, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo is marked 'Andantino' and the mood is 'espressivo una corda'. The piece begins with a piano (*pp*) dynamic and concludes with a *smorz.* (diminuendo) marking.

dolce

Joy - ful and woe - ful, and thought - ful with care,
 Freud - voll und leid - voll, ge - dan - ken - voll sein,

pp

The first system of the vocal score shows the vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The tempo is 'Andantino' and the mood is 'dolce'. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. The vocal line is a simple melody. The system begins with a piano (*pp*) dynamic and ends with an asterisk (*).

Hop - ing, now fear - ing, now swept by de - spair,
 han - gen und ban - gen in schwe - ben - der Fein,

The second system of the vocal score shows the vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment and chords. The vocal line continues the melody. The system ends with an asterisk (*).

f *p* - poco rit.

Caught up to heav - en, then dash'd from a -
 him - mel - hoch jauch - zend, zum To - de be -

pp *accel.* *poco rit.*

The third system of the vocal score shows the vocal line and piano accompaniment for the third line of lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. The vocal line continues the melody. The system begins with a piano (*pp*) dynamic, followed by an *accel.* (accelerando) marking, and ends with a *poco rit.* (ritardando) marking. The system ends with an asterisk (*).

bove, trübt, Caught up to heav - en, then dash'd from a - him - mel-hoch jauch - zend, zum To - de be -

f *p* *poco rall.*

8 *accel.* *poco rall.*

bove, trübt, Hap - py a - lone is the heart when in glück - lich al - lein ist die See - le die

rit. *rit.* *

love, liebt, Hap - py a - lone, hap - py a - lone is the glück - lich al - lein, glück - lich al - lein ist die

poco rall. *poco rall.*

rit. *rit.* *

ossia: lone is the lein ist die

heart - when in - See - le die

heart when in love. See - le die liebt.

dolciss. *pp*